

32005R2028

14.12.2005

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 327/7

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 2028/2005

tat-13 ta' Diċembru 2005

li jiftah ghas-sena 2006 kwota tariffarja applikabbli għall-importazzjoni fil-Komunità Ewropea ta' xi oġġetti li joriġinaw min-Norveġja li ġejjin mill-ipproċessar ta' prodotti agrikoli koperti mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93 tas-6 ta' Diċembru 1993 li jstabbilixxi l-arranġamenti kummerċjali applikabbli għall-ċerti oġġetti li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-prodotti agrikoli ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) tiegħu,

Wara li kkunsidrat id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/859/KE tal-25 ta' Ottubru 2004 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim f'forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tan-Norveġja dwar il-Protokoll 2 tal-Ftehim Bilaterali dwar il-Kummerċ bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-Protokoll 2 tal-Ftehim Bilaterali dwar il-Kummerċ Hieles bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja ⁽³⁾, minn naħa, u l-Protokoll 3 tal-Ftehim ŻEE ⁽⁴⁾, jiddeterminaw l-arranġamenti tan-negozju għal ċerti prodotti agrikoli u agrikoli proċessati bejn il-Partijiet Kontraenti.
- (2) Protokoll 3 tal-Ftehim ŻEE, kif emendat mid-Deċiżjoni 138/2004 tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE ⁽⁵⁾, jipprovdi għal dazju ta' rata zero li huwa applikabbli għal ċerti tipi ta' ilma li fihom miżjud iz-zokkor jew materjal ieħor tal-hlewwa jew tat-toghma, ikklassifikati taht il-kodiċi NM 2202 10 00 u ċerti xarbiet oħra mingħajr l-alkohol li fihom iz-zokkor, ikklassifikati taht il-kodiċi NM 2202 90 10.
- (3) Id-dazju ta' rata zero fuq it-tipi ta' ilma u x-xarbiet ikkonċernati ġie sospiż temporanjament għan-Norveġja mill-Ftehim f'forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità

Ewropea u r-Renju tan-Norveġja dwar Protokoll 2 tal-Ftehim Bilaterali dwar il-Kummerċ Hieles bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja ⁽⁶⁾, minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim", approvat mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/859/KE. Skond il-punt IV tal-Minuti Maqbula tal-Ftehim, importazzjonijiet eżenti mid-dazju ta' prodotti tal-kodiċi NM 2202 10 00 u ex 2202 90 10 li joriġinaw fin-Norveġja għandhom jiġu permessi biss fil-limiti ta' kwota ta' eżenzjoni mid-dazju, filwaqt li għandu jithallas id-dazju fuq importazzjonijiet lil hinn mill-alkożazzjoni tal-kwota.

- (4) Jehtieg li tinfetah il-kwota tariffarja ghas-sena 2006 għax-xarbiet mingħajr alkohol ikkonċernati. Skond statistika pprovduta mill-Kummissjoni, il-kwota annwali ghas-sena 2005 li nfetħet mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2185/2004 ⁽⁷⁾ għall-prodotti kkonċernati giet eżawrita fil-31 ta' Ottubru 2005. Skond Punt IV tal-Minuti Maqbula tal-Ftehim il-kwota tariffarja ghas-sena 2006 għaldaqstant għandu jiżded b'10 %.
- (5) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju ⁽⁸⁾, jiffissa r-regoli tal-ġestjoni tal-kwoti tariffarji. Huwa xieraq li jiġi pprovdut li l-kwota tariffarja miftuħa minn dan ir-Regolament għandha titmexxa skond dawk ir-regoli.
- (6) Biex tiġi żgurata l-ġestjoni tajba tal-kwota tariffarja fl-interess ta' l-operaturi, il-benefiċċju ta' l-eżoneru mid-dazji fi hdan il-kwota għandu temporanjament isir bil-kundizzjoni li jitressaq lill-awtoritajiet doganali tal-Komunità ċertifikat mahruġ mill-awtoritajiet Norveġiżi.
- (7) Il-miżuri li dwarhom jipprovdi dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija għall-kwistjonijiet orizzontali dwar il-kummerċ ta' prodotti proċessati li mhumiex imniżzla fl-Anness I,

(1) ĠU L 318, ta' l-20.12.1993, p. 18. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 2580/2000 (ĠU L 298, tal-25.11.2000, p. 5).

(2) ĠU L 370, tas-17.12.2004, p. 70.

(3) ĠU L 171, tas-27.6.1973, p. 1.

(4) ĠU L 22, ta' l-24.1.2002, p. 37.

(5) ĠU L 342, tat-18.11.2004, p. 30.

(6) ĠU L 370, tas-17.12.2004, p. 72.

(7) ĠU L 373, tal-21.12.2004, p. 10.

(8) ĠU L 253, tal-11.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 883/2005 (ĠU L 148 tal-11.6.2005, p. 5).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2006, il-kwota tariffarja tal-Komunità mnizzla fl-Anness I hija miftuħa għall-oġġetti li joriġinaw min-Norveġja li huma elenkati f'dak l-Anness, taħt il-kundizzjonijiet speċifikati fih.

2. Ir-regoli ta' l-oriġini applikabbli reċiprokament g'all-prodotti elenkati fl-Anness I għandhom ikunu kif stipulat fi Protokoll 3 tal-Ftehim bilaterali dwar il-Kummerċ Hieles bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja

3. Il-benefiċċju mill-eżoneru mid-dazji fi hdan il-kwota stipulata fl-Anness I għandu jsir bil-kundizzjoni li jitressaq lill-awtoritajiet doganali Komunitarji iċ-ċertifikat li l-formola tiegħu tingħata fl-Anness II, kif mahruġ lill-esportaturi mill-awtoritajiet Norveġiżi f'wahda mill-lingwi tal-Komunità.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, nhar it-13 ta' Diċembru 2005.

Għall-Kummissjoni
Gunter VERHEUGEN
Vċi-President

4. Għal kwantitajiet li jiġu importati 'l fuq mill-kwota jew li għalihom ma jiġix ipprezentat iċ-ċertifikat imsemmi fil-paragrafu 3, għandu japplika dazju ta' € 0.047/litru.

Artikolu 2

Il-kwota tariffarja tal-Komunità msemmija fl-Artikolu 1(1) għandha tiġi ġestita mill-Kummissjoni f'konformità ma' l-Artikoli 308a, 308b u 308c tar-Regolament (KEE) Nru 2454/93.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu jkun applikabbli mill-1 ta' Jannar 2006.

ANNEX I

Kwota tariffarja applikabbli ma' l-importazzjoni fil-Komunità ta' oġġetti li ġejjin min-Norveġja

Nru ta' l-Ordni	Kodiċi NM	Deskrizzjoni tal-prodott	Kwota Annwali tal-Volum għall-2006	Rata ta' dazju applikabbli fil-limiti tal-kwota	Rata ta' dazju applikabbli 'l fuq mill-volum tal-kwota
09.0709	2202 10 00	— ilma, inkluż ilma minerali u ilma ossiġenat, li fih miżjud iz-zokkor jew sustanza li żżid il-ħlewwa oħra, jew bit-toghma	15,73 Miljun litri	Eżenzjoni	€ 0,047/litru
	Ex 2202 90 10	xarbiet mhux alkoholiċi oħra li fihom iz-zokkor (sukrożju jew zokkor invertit)			

ANNEX II

**Ċertifikat għad-dhul fil-Komunità b'eżenzjoni mid-dazju ta' tipi ta' ilma kklassifikati taht il-Kodiċi NM
2202 10 00 u ex 2202 90 10**

1. Esportatur (isem, indirizz sħiħ)	2. Nru tal-hruġ	ORIGINALI	
3. Destinatarju (isem, indirizz sħiħ)	ĊERTIFIKAT għad-dhul fil-Komunità b'eżenzjoni mid-dazju ta' tipi ta' ilma kklassifikati taht il-Kodiċi NM 2202 10 00 u ex 2202 90 10		
4. Numru u data tal-fattura	5. Pajjiż ta' l-orijini IN-NORVEĠJA	6. L-Istat Membru tad-destinazzjoni	
IMPORTANTI Fil-waqt li l-prodott ikun qed jiddaħhal għall-moviment hieles, irid jiġi ppreżentat lill-uffiċċju doganali fil-Komunità l-orijinal taċ-ċertifikat, u fejn huwa xieraq kopja tiegħu.			
7. Kodiċi NM (10 numri)			
8. Marki, numri, għadd u tip ta' pakketti fil-kwantità esportata		9. Volum (litri)	
10. B'DAN QED JIĠI ĊCERTIFIKAT li d-dettalji mogħtija hawn fuq huma korretti u jikkonformaw mal-Ftehim fil-Forma ta' Skambju ta' l-tri bejn il-Komunità Ewropea, minn naħa, u r-Renju tan-Norveġja, min-naħa l-oħra, dwar Protokoll 2 tal-Ftehim Bilaterali dwar il-Kummerċ Hieles bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u r-Renju tan-Norveġja <div style="text-align: right;"> Post: Oslo 2006 xx xx Sena Xahar Jum </div>			
11. Aġenzija tal-hruġ L-Awtorità Norveġiża ta' l-Agricoltura Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, In-Norveġja	(Firma u t-timbru ta' l-aġenzija tal-hruġ)		